



ĐẠI HỌC QUỐC GIA TP. HỒ CHÍ MINH
TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC XÃ HỘI VÀ NHÂN VĂN

NGUYỄN THANH PHONG

TRUNG CẤP ĐỌC

DÀNH CHO HỌC VIÊN NƯỚC NGOÀI

GIÀO TRÌNH
TIẾNG VIỆT



NHÀ XUẤT BẢN
ĐẠI HỌC QUỐC GIA TP. HỒ CHÍ MINH

GIÁO TRÌNH TIẾNG VIỆT TRUNG CẤP
ĐỌC

DÀNH CHO HỌC VIÊN NƯỚC NGOÀI

ĐẠI HỌC QUỐC GIA THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC XÃ HỘI VÀ NHÂN VĂN
NGUYỄN THANH PHONG

GIÁO TRÌNH TIẾNG VIỆT TRUNG CẤP
ĐỌC

DÀNH CHO HỌC VIÊN NƯỚC NGOÀI

NHÀ XUẤT BẢN ĐẠI HỌC QUỐC GIA
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH - 2017

GIÁO TRÌNH
TIẾNG VIỆT TRUNG CẤP - ĐỌC
(DÀNH CHO HỌC VIÊN NƯỚC NGOÀI)

NGUYỄN THANH PHONG

Bản tiếng Việt © KHOA VIỆT NAM HỌC - TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC XÃ HỘI & NHÂN VĂN ĐHQG-HCM, NXB ĐHQG-HCM và TÁC GIẢ.

Bản quyền tác phẩm đã được bảo hộ bởi Luật Xuất bản và Luật Sở hữu trí tuệ Việt Nam. Nghiêm cấm mọi hình thức xuất bản, sao chép, phát tán nội dung khi chưa có sự đồng ý của tác giả và Nhà xuất bản.

ĐỂ CÓ SÁCH HAY, CÂN CHUNG TAY BẢO VỆ TÁC QUYỀN!

LỜI NÓI ĐẦU

Tiếng Việt Trung Cấp - Đọc là giáo trình dành cho sinh viên năm thứ nhất ngành Việt Nam học và học viên có trình độ tiếng Việt thấp nhất là Bậc 2 (Theo khung Năng lực tiếng Việt 6 bậc của Bộ Giáo dục và Đào tạo). Sách gồm có tám bài: sáu bài học và hai bài ôn tập. Mỗi bài học là một chủ đề riêng giúp người học làm quen và hiểu hơn về văn hoá, cuộc sống và con người Việt Nam.

Mỗi bài học được cấu trúc thành sáu phần: 1. Dẫn nhập, 2. Đọc hiểu, 3. Từ vựng, 4. Trả lời câu hỏi, 5. Ghi chú ngữ pháp và 6. Bài tập ở nhà. Các hình ảnh và việc thảo luận trên lớp ở phần 1 sẽ giúp người học chủ động hơn trong việc học ở các phần 2, 3 và 4. Phần 5 chú giải các điểm ngữ pháp cơ bản trong bài đọc, giúp người học sử dụng đúng khi viết hay khi giao tiếp bằng tiếng Việt với các cấu trúc ngữ pháp đã học. Đặc biệt ở phần 6, phần cuối của mỗi bài học, người học tự vận dụng những kiến thức, những hiểu biết trong nội dung toàn bài học để liên tưởng, so sánh và đưa ra những nhận biết về sự khác biệt giữa văn hoá Việt Nam với văn hoá nước mình.

Dù tác giả đã cố gắng nhưng giáo trình **Tiếng Việt trung cấp - Đọc** chắc không tránh khỏi sai sót. Rất mong nhận được sự đóng góp ý kiến quý báu của quý thầy cô, quý đồng nghiệp và các bạn sinh viên, học viên để quyển giáo trình được hoàn thiện hơn.

Xin chân thành cảm ơn PGS.TS Lê Khắc Cường, PGS.TS Trần Thuý Vịnh đã hết lòng giúp đỡ chúng tôi trong quá trình đọc và sửa bản thảo. Cảm ơn TS Nguyễn Thị Ngọc Hân, ThS Võ Thanh Hương và các anh chị đồng nghiệp đã động viên và góp ý chân thành cho chúng tôi trong quá trình giảng dạy và viết quyển giáo trình này.

Tác giả

MỤC LỤC

Lời nói đầu> iii

Bài 1: DU HỌC> 1

1. Dẫn đề> 1

2. Đọc hiểu> 5

3. Từ vựng> 8

4. Trả lời câu hỏi> 10

5. Ghi chú ngữ pháp> 11

6. Bài tập ở nhà> 14

Bài 2: DU LỊCH VÀ KHÁM PHÁ> 17

1. Dẫn đề> 17

2. Đọc hiểu> 22

3. Từ vựng> 24

4. Trả lời câu hỏi> 27

5. Ghi chú ngữ pháp> 28

6. Bài tập ở nhà> 29

Bài 3: MÓN ĂN VIỆT NAM> 32

1. Dẫn đề> 32

2. Đọc hiểu> 36

3. Từ vựng> 39

4. Trả lời câu hỏi> 41

5. Ghi chú ngữ pháp —————> 42

6. Bài tập ở nhà —————> 45

Bài 4: ÔN TẬP —————> 48

1. Dẫn đề —————> 48

2. Từ vựng —————> 49

3. Đọc hiểu —————> 51

4. Ghi chú ngữ pháp —————> 54

Bài 5: LỄ HỘI TRUYỀN THỐNG —————> 56

1. Dẫn đề —————> 56

2. Đọc hiểu —————> 60

3. Từ vựng —————> 62

4. Trả lời câu hỏi —————> 65

5. Ghi chú ngữ pháp —————> 66

6. Bài tập ở nhà —————> 69

Bài 6: NHÂN VẬT VÀ SỰ KIỆN —————> 71

1. Dẫn đề —————> 71

2. Đọc hiểu —————> 74

3. Từ vựng —————> 77

4. Trả lời câu hỏi —————> 79

5. Ghi chú ngữ pháp —————> 80

6. Bài tập ở nhà —————> 82

Bài 7: KIẾN TRÚC VÀ NHÀ Ở —————> 85

1. Dẫn đề —————> 85

2. Đọc hiểu —————> 90

3. Từ vựng —————> 92

4. Trả lời câu hỏi —————> 95

5. Ghi chú ngữ pháp —————> 95

6. Bài tập ở nhà —————> 97

Bài 8: ÔN TẬP —————>100

1. Dẫn đề —————>100

2. Từ vựng —————>101

3. Đọc hiểu —————>103

4. Ghi chú ngữ pháp —————>105

**GIÁO TRÌNH
TIẾNG VIỆT TRUNG CẤP – ĐỌC
(DÀNH CHO HỌC VIÊN NƯỚC NGOÀI)**

NGUYỄN THANH PHONG

Nhà xuất bản ĐHQG-HCM và tác giả/đồng tác
liên kết giữ bản quyền[©]

Copyright © by VNU-HCM Press and author/
co-partnership All rights reserved

Xuất bản năm 2017

Số lượng 200 cuốn,
Khổ 16 x 24 cm,
ĐKKHXB số: 2302-2017/CXBIPH/
09-142/ĐHQGTPHCM,
Quyết định XB số 177/QĐ-ĐHQGTPHCM,
của NXB ĐHQG-HCM
cấp ngày 17-8-2017
In tại: Công ty TNHH In & bao bì Hưng Phú
Đ/c: 162A/1 – KP1A – P. An Phú –
TX. Thuận An – Bình Dương
Nộp lưu chiểu: Quý III/2017

**NHÀ XUẤT BẢN
ĐẠI HỌC QUỐC GIA THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**
Khu phố 6, Phường Linh Trung, Quận Thủ Đức,
TP Hồ Chí Minh
Dãy C, số 10-12 Đinh Tiên Hoàng, Phường Bến Nghé,
Quận 1, P Hồ Chí Minh
ĐT: 08 6272 6361 – 08 6272 6390
E-mail: vnuhp@vnuhcm.edu.vn

PHÒNG PHÁT HÀNH

Dãy C, số 10-12 Đinh Tiên Hoàng, Phường Bến Nghé,
Quận 1, TP Hồ Chí Minh
ĐT: 08 6272 6361 – 08 6272 6390
Website: www.nxbdhqghcm.edu.vn

TRUNG TÂM SÁCH ĐẠI HỌC

Tầng hầm, Dãy C, số 10-12 Đinh Tiên Hoàng, Phường Bến
Nghé, Quận 1, TP Hồ Chí Minh
ĐT: 08 6272 6350 - 08 6272 6353
Website: www.sachdailhoc.edu.vn

Chịu trách nhiệm xuất bản
NGUYỄN HOÀNG DŨNG

Chịu trách nhiệm nội dung
NGUYỄN HOÀNG DŨNG

Tổ chức bản thảo và chịu trách nhiệm về tác quyền
**KHOA VIỆT NAM HỌC - TRƯỜNG ĐẠI HỌC
KHOA HỌC XÃ HỘI & NHÂN VĂN ĐHQG -HCM**

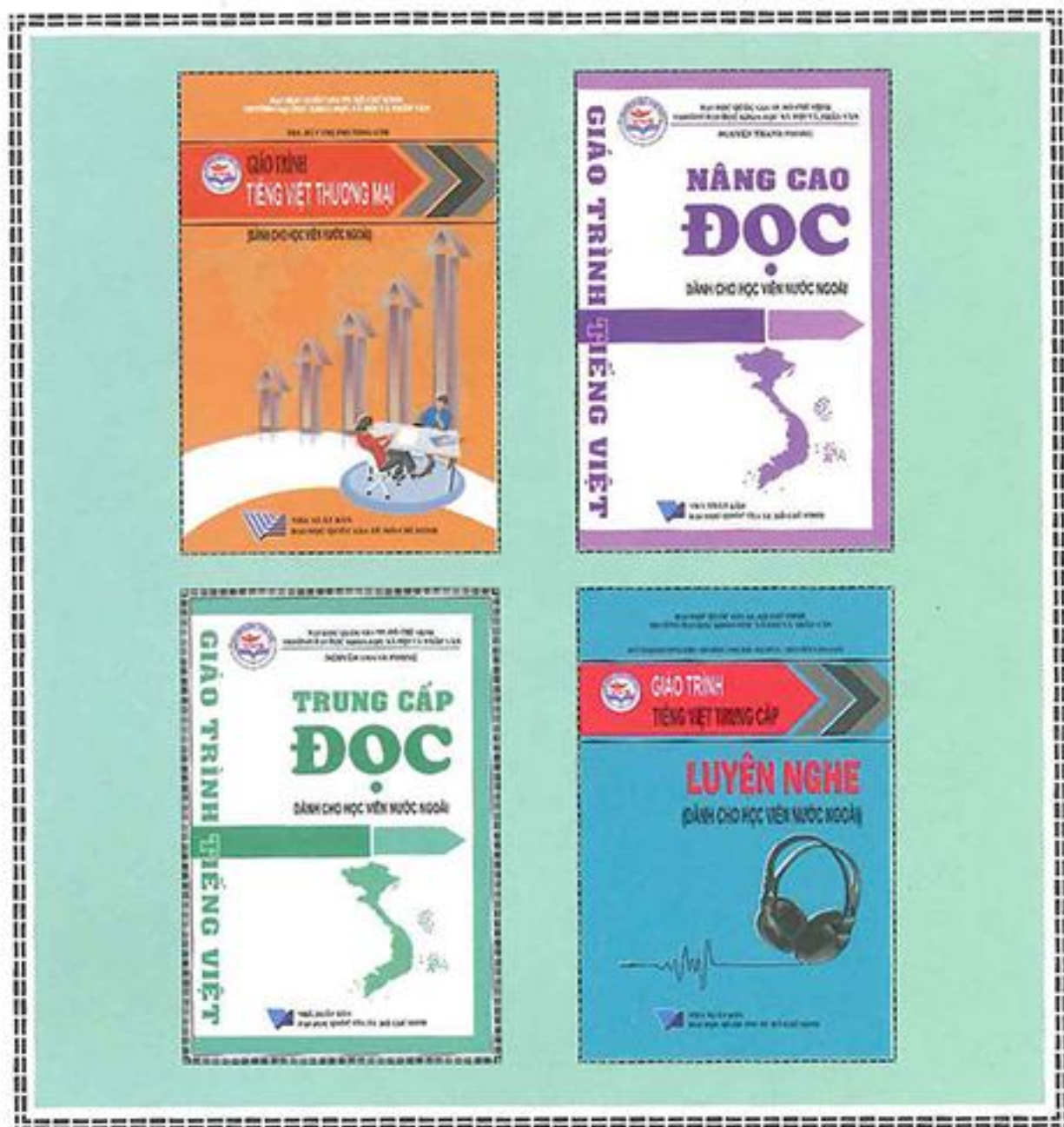
Biên tập
PHẠM THỊ ANH TÚ

Sửa bản in
THUYẾT DƯƠNG

Trình bày bìa
HOÀNG OANH

ISBN: 978 – 604 – 73 – 5476– 4

MỜI BẠN TÌM ĐỌC



Văn phòng Khoa Việt Nam học

Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn TP. Hồ Chí Minh

10 - 12 Đinh Tiên Hoàng, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

ISBN: 978 - 604 - 73 - 5142 - 8



Giá: 80.000 đ

Liên hệ mua sách:

Trường Đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn – Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh

KHOA VIỆT NAM HỌC

Địa chỉ: 10-12 Đinh Tiên Hoàng, Bến Nghé, Quận 1, Hồ Chí Minh

Điện Thoại: 028 38 225009

Email: vietnamhoc@edu.vn; vietnamhoc@hcmussh.edu.vn